



Анонси подій



Новини тижня



Веб-сайт тижня



Відео тижня

12 травня 2014 року

Інформаційний вісник Представництва Європейського Союзу в Україні: новини ЄС

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Новини минулого тижня:

- Ціни промислового виробника у ЄС падають
- Безробіття у Євросоюзі залишається на рівні 10,5%
- Економічна співпраця, безпекове партнерство і ситуація в Україні – у центрі уваги саміту ЄС-Японія
- Грузія та Молдова отримують від Єврокомісії 60 млн. євро
- У ЄС посилюють захист євро від підробок
- Викиди вуглекислого газу у Євросоюзі зменшуються



Анонси подій:

Події в ЄС (або за участі ЄС)

12 травня – засідання Ради міністрів ЄС із закордонних справ, Брюссель

15-16 травня – зустріч президентів і голів урядів країн-членів ЄС (саміт Євросоюзу), Брюссель

19-20 травня – [Європейський день моря 2014](#)

21 травня – нагородження переможців у конкурсі ініціативи «Natura 2000» – екологічної мережі природоохоронних територій, визнаних країнами-членами Євросоюзу

22 травня – Міжнародний день біорозмаїття. У цей день у Брюсселі Єврокомісія проведе [конференцію з питань складання карт і оцінки екосистем та їхніх послуг](#)

3-5 червня – конференція під назвою «[Зелений тиждень 2014](#)», Брюссель. Захід є найбільшою щорічною конференцією з питань політики Європейського Союзу у сфері охорони довкілля

4 червня – Єврокомісія опублікує звіт про конвергенцію. Його мета – оцінити, наскільки країни-члени готові до переходу на євро. У фокусі цього річного звіту – Литва, яка висловила бажання запровадити єдину європейську валюту від 2015 року

10 червня – [Брюссельський економічний форум «Підтримка відновлення: стратегії і політики з економічного зростання та стабільності»](#)

Новини тижня (5 – 12 травня)

Економіка

Ціни промислового виробника у ЄС падають

У березні, у порівнянні з лютим, ціни промислового виробника впали на 0,2% та на 0,3% відповідно у зоні євро (ЄС 18) та у ЄС у цілому (ЄС 28).

Такі дані подає Евростат – статистична служба Європейського Союзу.

У такий спосіб ціни промислового виробника впали майже у всіх країнах-членах Євросоюзу. Найбільші падіння були зафіксовані в Данії та Нідерландах (обидві по -0,9%), а також в Естонії та на Кіпрі (обидві по -0,8%).



Лише в Греції, на Мальті (обидві по +0,7%) та в Іспанії (+0,2%) були зареєстровані зростання цього показника. Водночас в Литві та Словенії він залишився на стабільному рівні.

У річній перспективі (березень 2013 року – березень 2014 року) ціни промислового виробника впали у зоні євро та у ЄС у цілому на 1,6%. [Детальніше](#)

Безробіття у ЄС

Безробіття у Євросоюзі залишається на рівні 10,5%

У березні рівень безробіття у зоні євро (ЄС 18) склав 11,8%. Він не змінювався з грудня минулого року.

У ЄС у цілому (ЄС 28) у березні, у порівнянні з лютим, рівень безробіття не змінився і залишився на позначці у 10,5%.

Серед країн-членів, за даними Євростату, найнижчі рівні безробіття були зареєстровані в Австрії (4,9%), Німеччині (5,1%) та Люксембурзі (6,1%). Своєю чергою, найвищі рівні безробіття показали традиційно Греція (26,7% у січні) та Іспанія (25,3%).

Для порівняння, у США позаминулого місяця безробіття склало 6,7%; його рівень не змінився у порівнянні з лютим.

Загалом, у березні у ЄС без роботи залишалися 25,699 млн. людей (18,913 млн. з яких живуть у зоні євро). [Детальніше](#)

Саміт ЄС-Японія

Економічна співпраця, безпекове партнерство і ситуація в Україні – у центрі уваги саміту ЄС-Японія

Економічна та політична співпраця, безпекове партнерство, ключові глобальні виклики, а також криза в Україні – такі питання були у центрі уваги саміту між ЄС і Японією, який пройшов у Брюсселі 7 травня.

«Попри те, що наш останній саміт відбувся у листопаді минулого року, сьогодні нам вдалося активізувати наше стратегічне партнерство, зміцнюючи двосторонні відносини та координуючи позиції щодо важливих регіональних і глобальних питань», – підкреслив Президент Європейської Ради Герман Ван Ромпей, підсумовуючи результати зустрічі на найвищому рівні.

У такий спосіб лідери обох сторін підтвердили свої наміри укласти Угоду про стратегічне партнерство. Її мета – розвивати глибоку політичну, глобальну та галузеву співпрацю.



Також вони привітали прогрес, досягнутий у перемовинах щодо укладання двосторонньої Угоди про зону вільної торгівлі. Водночас Брюссель і Токіо визнали: деякі питання – зокрема, що стосуються доступу на ринки та нетарифних заходів – потребують додаткових зусиль для розв’язання у рамках торговельного діалогу.

«Ми погодилися, що обидві угоди закладають важливу основу для розвитку нашого стратегічного партнерства протягом наступного десятиріччя», – підкреслив Президент Європейської Ради.

Що стосується безпекових питань, то, за словами Ван Ромпея, обидві сторони визначила конкретні місця, у яких Японія співпрацюватиме з місіями ЄС з врегулювання громадянських криз. Йдеться, зокрема, про низку країн Африки та проведення спільних операцій проти піратів у західній частині Індійського океану.

«Євросоюз вітає готовність Японії розвивати міцне безпекове партнерство з ЄС як частину загальної японської політики зі сприяння миру і безпеці у світі», – зазначив високопосадовець ЄС.

Також сторони обговорили ситуацію у сусідніх з Японією та Євросоюзом регіонах. У зв’язку із цим Брюссель і Токіо висловили свою підтримку українському народу та його праву обирати своє майбутнє власноруч. «Ми висловили наше глибоке занепокоєння ситуацією на сході України та в Одесі, – зазначив Ван Ромпей. – Ми закликали Росію утриматися від будь-яких кроків, спрямованих на подальшу дестабілізацію ситуації в Україні, та вдатися до дипломатичного розв’язання кризи».

Також Ван Ромпей попередив Москву, що у разі вжиття таких кроків ЄС буде готовий розглянути питання додаткових санкцій. «За потреби Євросоюз готовий ухвалити такі рішення», – запевнив він.

Окрім того, сторони торкнулися глобальних питань. Це стосується, зокрема, ситуації на Корейському півострові, змін клімату, двосторонньої співпраці у сфері безпечного кіберпростору тощо.

Нагадаємо, що 7 травня відбувся 22-й саміт між Євросоюзом і Японією. ЄС на ньому представляли Президент Європейської Ради Герман Ван Ромпей і Президент Європейської Комісії Жозе Мануел Баррозу. Від Японії на зустрічі був присутній Прем’єр-міністр країни Сіндзо Абе. [Детальніше](#)

Більше інформації:

[Спільна заява за результатами саміту між ЄС і Японією](#)

[Заява Германа Ван Ромпея після саміту між ЄС і Японією](#)

[Уривки з прес-конференції за результатами саміту між ЄС і Японією](#)



Зовнішня фінансова допомога

Грузія та Молдова отримують від Єврокомісії 60 млн. євро

Минулого тижня Єврокомісія оголосила про пакет допомоги для Грузії та Молдови із загальним бюджетом у 60 млн. євро.

Ці гроші покликані допомогти державним інституціям, громадянам і бізнесу скористатися перевагами і можливостями Угод про асоціацію з ЄС, включаючи можливості доступу на ринок Євросоюзу.

«Грузія та Молдова по-справжньому віддані ідеї великого зсуву у відносинах з Європейським Союзом, що ґрунтується на засадничих цінностях, – підкреслив Європейський Комісар з розширення та Європейської політики сусідства Штефан Фюле. – Угода про асоціацію уможливить цей зсув, а також відкриє можливість розвитку тісніших торговельних зв'язків з європейським ринком».

У рамках пакету допомоги обидві країни отримують по 30 млн. євро. Фінансова підтримка Молдови спрямована на стимулювання конкурентоспроможності малого бізнесу країни, приведення національного законодавства у відповідність до стандартів якості ЄС та сприяння експортним та інвестиційним можливостям у рамках торговельної угоди з Євросоюзом.

Що стосується Грузії, то кошти ЄС покликані передусім сприяти модернізації державних інституцій, відповідальних за впровадження Угоди про асоціацію. Окрім того, вони спрямовані на розвиток конкурентоздатності сільського бізнесу та торговельних можливостей з ЄС, а також захисту прав меншин і вразливих груп населення.

Кошти у рамках пакету допомоги надаються Кишиневу і Тбілісі через принцип «більше за більше» (more for more), що є частиною нового Європейського інструменту сусідства. [Детальніше](#)

Боротьба проти підробки грошей

У ЄС посилюють захист євро від підробок

6 травня Рада міністрів ЄС з фінансових питань підтримала Директиву, покликану зміцнити захист євро та інших валют за допомогою кримінального законодавства.

За словами Альгірдаса Шемети (Єврокомісара з оподаткування і митного союзу, аудиту та боротьби проти шахрайства), нові правила збільшать довіру до єдиної валюти ЄС. «Також вони допоможуть захистити чесний бізнес та громадян від фальшивих грошей у їхніх кишенях», – підкреслив Шемета.



Ця Директива встановить мінімальний поріг для максимальних покарань у країнах-членах ЄС. Зокрема, ув'язненням на вісім і п'ять років повинні каратися відповідно виготовлення та розповсюдження фальшивих монет і банкнот.

Також нові правил покликані поліпшити якість транскордонних розслідувань підробки та розповсюдження фальшивих банкнот і монет.

Окрім того, планується, що аналізувати конфісковані фальшивки можна буде раніше – під час судового розгляду. Це, на думку, розробників Директиви, має зробити ефективнішим виявлення підроблених грошей та перешкоджання їхньому подальшому обігу.

Директива була підтримана європейськими депутатами під час сесії, яка відбулася 16 квітня. Документ мають підписати також президенти Європейського Парламенту та профільної Ради міністрів ЄС 15 травня. Очікується, що нові правила набудуть чинності у червні поточного року, після публікації в Офіційному журналі ЄС.

У Брюсселі підраховали, що від часу введення євро у 2002 році підробка єдиної європейської валюти «коштувала» ЄС щонайменше 500 млн. євро. Згідно із Єврокомісією, торік з обігу було вилучено 175,900 фальшивих монет євро. Водночас у другій половині 2013 року, за даними Європейського Центрального Банку, з обігу було вилучено 353 тис. підроблених банкнот євро. [Детальніше](#)

Захист довкілля

Викиди вуглекислого газу у Євросоюзі зменшуються

У 2013 році, у порівнянні з 2012 роком, у ЄС викиди вуглекислого газу (CO₂) від спалювання викопного палива зменшилися на 2,5%.

За даними Євростату, торік країною з найвищим рівнем викидів CO₂ була визнана Німеччина (760 млн. тон). За нею з деяким відставанням ідуть Об'єднане Королівство (455 млн. тон), Франція (346 млн. тон), Італія (342 млн. тон), Польща (290 млн. тон), Іспанія (224 млн. тон) та Нідерланди (162 млн. тон).

Загалом, за підрахунками Євростату, за період від 2012 до 2013 року викиди вуглекислого газу зменшилися майже в усіх країнах-членах ЄС. Лідерами за зменшенням викидів є Кіпр (-14,7%), Румунія (-14,6%), Іспанія (-12,6%), Словенія (-12%), Болгарія і Греція (обидві по -10,2%).

Виняток становлять лише Данія (у цій країні зафіксовано збільшення викидів CO₂ на 6,8%), Естонія (+4,4%), Португалія (+3,6%), Німеччина (+2%), Франція (+0,6%) і Польща (+0,3%).



Викиди вуглекислого газу (CO₂) є головною причиною глобального потепління. Вони становлять близько 80% від усіх викидів парникових газів у Євросоюзі. [Детальніше](#)

Веб-сайт тижня

Веб-сайт Європейського тижня зі зменшення відходів: поприбираймо у Європі!

<http://www.letscleanupeurope.eu/>

10 травня у Європі відбувся загальноєвропейський день з прибирання. За допомогою цього сайту учасники ініціативи збиралися, координували свої дії та власне організовували масові прибирання на конкретних територіях

Відео тижня

«Ми стверджуємо, що Європа – це проект миру, проект солідарності, проект співпраці». На цьому наголосив Президент Європейської Ради Герман Ван Ромпей у своєму відеозверненні з нагоди Дня Європи (Відео з каналу Європейської Ради у YouTube):

<https://www.youtube.com/watch?v=X6OsTuWai0s>

*Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть **бути вільно використані та передруковані** (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.*

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських ЗМІ, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Упорядник: Костянтин Ромашко

Редактор: Володимир Єрмоленко

Відповідальний за випуск: Андрій Кулаков

Інформацію підготувала МГО «Інтерньюз-Україна» за підтримки Представництва Європейського Союзу в Україні